

Paris, ce 19 février 1978

Cher Franklin Rosemont,

Deux colis sont déjà partis depuis plusieurs jours, que je veux ici commenter, pour le simple plaisir de bavarder avec vous, en attendant une lettre plus substantielle que je vous enverrai lorsque j'en aurai terminé avec mes travaux pour Bochum.

Le premier colis, sérieux, mais non recommandé, contient quelques-unes des catalogues que vous me demandiez dans votre dernière lettre; uniquement les "petits formats", les "grands formats" (Fthuin, Vullismy, Langlois, Roussille) suivront avec le premier colis "maritime" de "Regards obliques". J'ai joint à ces petits formats déjà anciens trois autres plus récents: les cartons d'invitation pour les deux expositions de "Mélombrs" et "Autour des Editions Ossia" à Bruxelles. Je vous enverrai prochainement les publications récentes de plus grand format: les catalogues "Phases" de Porto et Estoril et "TerzOcchio" N° 9 où vous retrouverez, sous une forme différente, mon texte sur Ginet déjà inclus dans la monographie que je vous ai envoyée naguère.

Quant au second colis, sérieux et recommandé, c'est tout simplement votre exemplaire personnel de "Regards obliques", que je vous avais annoncé dès le 31 juillet, mais que nous tenions à vous envoyer dûment "rehausé" par Anne Fthuin et ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ dédié par les deux auteurs de cette "contre-histoire". En fait, comme vous en aurez la surprise à sa lecture, ce volume était déjà dédié en partie à Penelope, à travers son fantôme légendaire! Comme on dit dans la présentation des films dont les auteurs tiennent à se prémunir contre tout grief éventuel: "Toute ressemblance entre les personnages de cette histoire et des personnages existents relève de la simple coïncidence, etc..." Mais il n'en reste pas moins que Pénélope apparaît dans deux poèmes différents, tous deux écrits avant que commence notre collaboration. Peut-être pourrait-on voir là une prémonition? Quant à Franklin, son personnage n'apparaît pas, mais je gage qu'il s'inscrit quelque part en filigrane entre les pages de ce volume dont la mise en oeuvre et la réalisation nous ont intensément réjoui, et qui est à placer entièrement sous le signe du "principe de plaisir".

De mon côté, cher Franklin, Dominique Lambert me tressaute à propos des petites plaquettes de "Black Swan Editions", que je vous avais déjà demandées pour lui dans ma lettre du 13 juin. Pourriez-vous aussi m'envoyer un ou deux exemplaires de chacun des trois numéros d'"Arsenal", et ~~xxxxxx~~ deux ou trois exemplaires du catalogue de Chicago? J'ai ~~xx~~ ici plusieurs demandeurs particulièrement avides. Vous me direz, bien entendu, ce que je vous dois pour ces diverses publications, et je vous enverrai le chèque correspondant.

Moins urgent sans doute, mais tout de même: les photos de Laughlin (je n'en ai reçu qu'une), Penelope et Bogerette que vous m'aviez promises.

Petr et moi travaillons actuellement à sélectionner les textes d'une centaine de poètes surréalistes et apparentés, de tous pays et depuis les origines, pour une "anthologie" qui constituera l'un des "trois tomes" du catalogue de l'exposition de Bochum. Penelope et vous-même figurez au nombre des auteurs représentés, et peut-être aussi Lamentis et Geron. J'ai remis toutes les publications "Black Swan" à Petr de sorte qu'il puisse présenter un choix cohérent à nos amis Becker et Naprevnik, car il est beaucoup plus à même que moi, hélas! de pouvoir vous lire "dans le texte". En ce qui concerne l'exposition elle-même, je vous en reparlerai dans ma prochaine lettre, ainsi que d'autres projets plus lointains. D'ici quelques jours, je reviens!

Bien amicalement à vous,